



Date: _____

التاريخ: _____

Form No.: F-PMDD-DS-01-01

Issue No.: 01

**Partnership Application Form for an
Investment Project with the Ministry of
Municipality and Environment**

**نموذج طلب شراكة لمشروع استثماري مع وزارة
البلدية والبيئة**

The Ministry of Municipality and Environment through the Project and Development Department, encourages investments and fosters partnerships with the private sector in several fields for new investment opportunities that fit into the vision and goals of the Ministry while evaluating the feasibility and impact of these projects on the local economy. Based on the information provided below, an assessment of your application will be done and a response will be provided to you accordingly.

تعمل إدارة المشاريع والتطوير في وزارة البلدية والبيئة بتشجيع الاستثمار وتعزيز الشراكة مع القطاع الخاص في مجالات عدة من خلال خلق فرص استثمارية جديدة تصب في رؤية الوزارة وأهدافها مع تقييم جدواها الاقتصادية وتأثيرها على الاقتصاد المحلي. بناء على توفيركم بيانات النموذج ادناه سيتم عمل التقييم اللازم وموافقتكم بمرئياتنا حيال ذلك

Applicant's Details		بيانات الجهة الطالبة	
Entity Name		اسم الجهة	
Entity Type	Semi-Government شبه حكومي Government حكومي Private خاص	نوع الجهة	
Entity Contact Information	Email Address	البريد الإلكتروني	بيانات تواصل الجهة
	Telephone	الهاتف	
Id No. of the Company Owner		رقم البطاقة الشخصية لمالك الشركة	
Please attach a copy of a valid ID card of the company owner via email		الرجاء ارفاق نسخة من البطاقة الشخصية سارية المفعول لمالك الشركة عبر البريد الالكتروني	
Commercial Registration No.:		رقم السجل التجاري	
Please attach a copy of company's commercial registration via email		الرجاء ارفاق صورة من السجل التجاري للشركة عبر البريد الالكتروني	

Project Coordinator Details		بيانات منسق المشروع	
Telephone	الهاتف	Name	الاسم
Email Address	البريد الإلكتروني	Mobile	الجوال

Proposed Project Details			بيانات المشروع المقترح		
PROJECT FIELD			مجال المشروع		
Environmental	بيئي	Industrial	صناعي	Agricultural	زراعي
Others (Mention)	أخرى مع الذكر	Sports	رياضي	Commercial	تجاري
		Services	خدمي	Tourism/Entertainment	ترفيهي/سياحي
Project Name			اسم المشروع		
Project Location			موقع المشروع		
Pin Number (If Any)			رقم القسيمة (أن وجد)		
Project Expected Start Date			تاريخ بداية المشروع المتوقع		
Project Duration			المدة الزمنية للمشروع		
CONTRIBUTION TYPE			طبيعة المساهمة المطلوبة		
Operation and Maintenance	صيانة وتشغيل	A Partnership Project	شراكة إنشاء مشروع	Land Lease	إيجار أرض
Others					أخرى
PROJECT SCOPE			نطاق أعمال المشروع		
(Attach relevant documents via email			(الرجاء ارفاق البيانات ذات صلة عبر البريد الالكتروني		

Application Attachments Submission		مرفقات التقديم للمشروع	
Initial Feasibility Study	دراسة جدوى اقتصادية مبدئية	Concept Design	الأفكار التصميمية
Partners and Shareholders List	قائمة الشركاء والمساهمين	Project Approvals	موافقات للمشروع

Financial Statement				البيانات المالية	
PROJECT FUNDING SOURCES AND PERCENTAGES				مصادر ونسب التمويل للمشروع	
Project Approximate Cost				التكلفة التقديرية للمشروع	
EXPECTED RETURN ON INVESTMENT (ROI)				العائد على الاستثمار المتوقع	
Third Year	السنة الثالثة	Second Year	السنة الثانية	First Year	السنة الأولى

I, the undersigned acknowledge that all the data stated above are true.		أقر، أنا الموقع أدناه أن جميع البيانات التي وردت أعلاه صحيحة	
Name			الاسم
Signature			التوقيع

Please make sure to fill all the above mentioned items carefully and accurately, as they form part of the overall evaluation criteria.
Kindly send the completed Form along with any supporting documents (drawings — licenses — etc.) to the following email:

يرجى الحرص على تعبئة جميع الخانات المذكورة أعلاه بعناية ودقة، حيث انها من مقومات قبول الطلب
يرجى إرسال النموذج المعبأ وأي مُستندات تساهم في توضيح المشروع (مخططات - رخص - إلخ) الى البريد الإلكتروني الموضح أدناه:

PMDD@mme.gov.qa